

KINH ĐẠI BÁT-NHÃ BA-LA-MẬT-ĐÀ

QUYỀN 113

Phẩm 30: SO SÁNH CÔNG ĐỨC (11)

—Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhãm xứ làm phương tiện, không sinh (của nhãm xứ) làm phương tiện, không sở đắc (của nhãm xứ) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập bốn Tịnh lự, bốn Vô lượng, bốn Định vô sắc?

—Này Khánh Hỷ, nhãm xứ và tánh của nhãm xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của nhãm xứ cùng với bốn Tịnh lự, bốn Vô lượng, bốn Định vô sắc kia là không hai, không hai phần.

—Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhĩ, tỷ, thiệt, thân, ý xứ làm phương tiện, không sinh (của nhĩ...) làm phương tiện, không sở đắc (của nhĩ...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập bốn Tịnh lự, bốn Vô lượng, bốn Định vô sắc?

—Này Khánh Hỷ, nhĩ, tỷ, thiệt, thân, ý xứ và tánh của nhĩ, tỷ, thiệt, thân, ý xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của nhĩ, tỷ, thiệt, thân, ý xứ cùng với bốn Tịnh lự, bốn Vô lượng, bốn Định vô sắc là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của nhãm xứ... làm phương tiện, không sinh (của nhãm xứ...) làm phương tiện, không sở đắc (của nhãm xứ...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập bốn Tịnh lự, bốn Vô lượng, bốn Định vô sắc.

—Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của sắc xứ làm phương tiện, không sinh (của sắc xứ) làm phương tiện, không sở đắc (của sắc xứ) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập bốn Tịnh lự, bốn Vô lượng, bốn Định vô sắc?

—Này Khánh Hỷ, sắc xứ và tánh của sắc xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của sắc xứ cùng với bốn Tịnh lự, bốn Vô lượng, bốn Định vô sắc kia là không hai, không hai phần.

—Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ làm phương tiện, không sinh (của thanh...) làm phương tiện, không sở đắc (của thanh...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập bốn Tịnh lự, bốn Vô lượng, bốn Định vô sắc?

—Này Khánh Hỷ, thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ và tánh của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ cùng với bốn Tịnh lự, bốn Vô lượng, bốn Định vô sắc là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của sắc xứ... làm phương tiện, không sinh (của sắc xứ...) làm phương tiện, không sở đắc (của sắc xứ...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập bốn Tịnh lự, bốn Vô lượng, bốn Định vô sắc.

—Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhãm xứ làm phương tiện, không sinh (của nhãm xứ) làm phương tiện, không sở đắc (của nhãm xứ) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập tám Giải thoát, tám Thắng xứ, chín Định thứ đệ, mười Biến xứ?

—Này Khánh Hỷ, nhãm xứ và tánh của nhãm xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của nhãm xứ cùng với tám Giải thoát, tám Thắng xứ, chín Định thứ đệ, mười Biến xứ là không hai, không hai phần.

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TANG KINH

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhĩ, tỳ, thiêt, thân, ý xứ làm phuong tiện, không sinh (của nhĩ...) làm phuong tiện, không sở đắc (của nhĩ...) làm phuong tiện, hồi hương trí Nhất thiết trí, tu tập tám Giải thoát, tám Thắng xứ, chín Định thứ đệ, mười Biến xứ?

–Này Khánh Hỷ, nhĩ, tỳ, thiêt, thân, ý xứ và tánh của nhĩ, tỳ, thiêt, thân, ý xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của nhĩ, tỳ, thiêt, thân, ý xứ cùng với tám Giải thoát, tám Thắng xứ, chín Định thứ đệ, mười Biến xứ là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của nhã... làm phuong tiện, không sinh (của nhã...) làm phuong tiện, không sở đắc (của nhã...) làm phuong tiện, hồi hương trí Nhất thiết trí, tu tập tám Giải thoát, tám Thắng xứ, chín Định thứ đệ, mười Biến xứ.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của sắc xứ làm phuong tiện, không sinh (của sắc xứ) làm phuong tiện, không sở đắc (của sắc xứ) làm phuong tiện, hồi hương trí Nhất thiết trí, tu tập tám Giải thoát, tám Thắng xứ, chín Định thứ đệ, mười Biến xứ?

–Này Khánh Hỷ, sắc xứ và tánh của sắc xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của sắc xứ cùng với tám Giải thoát, tám Thắng xứ, chín Định thứ đệ, mười Biến xứ là không hai, không hai phần.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ làm phuong tiện, không sinh (của thanh...) làm phuong tiện, không sở đắc (của thanh...) làm phuong tiện, hồi hương trí Nhất thiết trí, tu tập tám Giải thoát, tám Thắng xứ, chín Định thứ đệ, mười Biến xứ?

–Này Khánh Hỷ, thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ và tánh của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ cùng với tám Giải thoát, tám Thắng xứ, chín Định thứ đệ, mười Biến xứ là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của sắc xứ... làm phuong tiện, không sinh (của sắc xứ...) làm phuong tiện, không sở đắc (của sắc xứ...) làm phuong tiện, hồi hương trí Nhất thiết trí, tu tập tám Giải thoát, tám Thắng xứ, chín Định thứ đệ, mười Biến xứ.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhã... làm phuong tiện, không sinh (của nhã...) làm phuong tiện, không sở đắc (của nhã...) làm phuong tiện, hồi hương trí Nhất thiết trí, tu tập bốn Niệm trụ, bốn Chánh đoạn, bốn Thần túc, năm Căn, năm Lực, bảy chi Đẳng giác, tám chi Thánh đạo?

–Này Khánh Hỷ, nhã... và tánh của nhã... là không. Vì sao? Vì tánh không của nhã... cùng với bốn Niệm trụ, bốn Chánh đoạn, bốn Thần túc, năm Căn, năm Lực, bảy chi Đẳng giác, tám chi Thánh đạo là không hai, không hai phần.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhĩ, tỳ, thiêt, thân, ý xứ làm phuong tiện, không sinh (của nhĩ...) làm phuong tiện, không sở đắc (của nhĩ...) làm phuong tiện, hồi hương trí Nhất thiết trí, tu tập bốn Niệm trụ, bốn Chánh đoạn, bốn Thần túc, năm Căn, năm Lực, bảy chi Đẳng giác, tám chi Thánh đạo?

–Này Khánh Hỷ, nhĩ, tỳ, thiêt, thân, ý xứ và tánh của nhĩ, tỳ, thiêt, thân, ý xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của nhĩ, tỳ, thiêt, thân, ý xứ cùng với bốn Niệm trụ, bốn Chánh đoạn, bốn Thần túc, năm Căn, năm Lực, bảy chi Đẳng giác, tám chi Thánh đạo là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của nhã... làm phuong tiện,

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TANG KINH

không sinh (của nhãm xứ...) làm phương tiện, không sở đắc (của nhãm xứ...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập bốn Niệm trụ, bốn Chánh đoạn, bốn Thần túc, năm Căn, năm Lực, bảy chi Đẳng giác, tám chi Thánh đạo.

—Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của sắc xứ làm phương tiện, không sinh (của sắc xứ) làm phương tiện, không sở đắc (của sắc xứ) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập bốn Niệm trụ, bốn Chánh đoạn, bốn Thần túc, năm Căn, năm Lực, bảy chi Đẳng giác, tám chi Thánh đạo?

—Này Khánh Hỷ, sắc xứ và tánh của sắc xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của sắc xứ cùng với bốn Niệm trụ, bốn Chánh đoạn, bốn Thần túc, năm Căn, năm Lực, bảy chi Đẳng giác, tám chi Thánh đạo là không hai, không hai phần.

—Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ làm phương tiện, không sinh (của thanh...) làm phương tiện, không sở đắc (của thanh...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập bốn Niệm trụ, bốn Chánh đoạn, bốn Thần túc, năm Căn, năm Lực, bảy chi Đẳng giác, tám chi Thánh đạo?

—Này Khánh Hỷ, thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ và tánh của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ cùng với bốn Niệm trụ, bốn Chánh đoạn, bốn Thần túc, năm Căn, năm Lực, bảy chi Đẳng giác, tám chi Thánh đạo là không hai, không hai phần.

—Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của sắc xứ... làm phương tiện, không sinh (của sắc xứ...) làm phương tiện, không sở đắc (của sắc xứ...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập bốn Niệm trụ, bốn Chánh đoạn, bốn Thần túc, năm Căn, năm Lực, bảy chi Đẳng giác, tám chi Thánh đạo.

—Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhãm xứ làm phương tiện, không sinh (của nhãm xứ) làm phương tiện, không sở đắc (của nhãm xứ) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập pháp môn giải thoát Không, Vô tướng, Vô nguyễn?

—Này Khánh Hỷ, nhãm xứ và tánh của nhãm xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của nhãm xứ cùng với pháp môn giải thoát Không, Vô tướng, Vô nguyễn là không hai, không hai phần.

—Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhĩ, tỷ, thiệt, thân, ý xứ làm phương tiện, không sinh (của nhĩ...) làm phương tiện, không sở đắc (của nhĩ...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập pháp môn giải thoát Không, Vô tướng, Vô nguyễn?

—Này Khánh Hỷ, nhĩ, tỷ, thiệt, thân, ý xứ và tánh của nhĩ, tỷ, thiệt, thân, ý xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của nhĩ, tỷ, thiệt, thân, ý xứ cùng với pháp môn giải thoát Không, Vô tướng, Vô nguyễn là không hai, không hai phần.

—Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của nhãm xứ... làm phương tiện, không sinh (của nhãm xứ...) làm phương tiện, không sở đắc (của nhãm xứ...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập pháp môn giải thoát Không, Vô tướng, Vô nguyễn.

—Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của sắc xứ làm phương tiện, không sinh (của sắc xứ) làm phương tiện, không sở đắc (của sắc xứ) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập pháp môn giải thoát Không, Vô tướng, Vô nguyễn?

—Này Khánh Hỷ, sắc xứ và tánh của sắc xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của sắc xứ cùng với pháp môn giải thoát Không, Vô tướng, Vô nguyễn là không hai, không hai phần.

—Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ làm

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TANG KINH

phương tiện, không sinh (của thanh...) làm phương tiện, không sở đắc (của thanh...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập pháp môn giải thoát Không, Vô tướng, Vô nguyên?

—Này Khánh Hỷ, thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ và tánh của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ cùng với pháp môn giải thoát Không, Vô tướng, Vô nguyên là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của sắc xứ... làm phương tiện, không sinh (của sắc xứ...) làm phương tiện, không sở đắc (của sắc xứ...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập pháp môn giải thoát Không, Vô tướng, Vô nguyên.

—Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhãm xứ làm phương tiện, không sinh (của nhãm xứ) làm phương tiện, không sở đắc (của nhãm xứ) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập năm loại mắt, sáu phép thần thông?

—Này Khánh Hỷ, nhãm xứ và tánh của nhãm xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của nhãm xứ cùng với năm loại mắt, sáu phép thần thông là không hai, không hai phần.

—Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhĩ, tỷ, thiêt, thân, ý xứ làm phương tiện, không sinh (của nhĩ...) làm phương tiện, không sở đắc (của nhĩ...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập năm loại mắt, sáu phép thần thông?

—Này Khánh Hỷ, nhĩ, tỷ, thiêt, thân, ý xứ và tánh của nhĩ, tỷ, thiêt, thân, ý xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của nhĩ, tỷ, thiêt, thân, ý xứ cùng với năm loại mắt, sáu phép thần thông là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của nhãm xứ... làm phương tiện, không sinh (của nhãm xứ) làm phương tiện, không sở đắc (của nhãm xứ) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập năm loại mắt, sáu phép thần thông.

—Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của sắc xứ làm phương tiện, không sinh (của sắc xứ) làm phương tiện, không sở đắc (của sắc xứ) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập năm loại mắt, sáu phép thần thông?

—Này Khánh Hỷ, sắc xứ và tánh của sắc xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của sắc xứ cùng với năm loại mắt, sáu phép thần thông là không hai, không hai phần.

—Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ làm phương tiện, không sinh (của thanh...) làm phương tiện, không sở đắc (của thanh...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập năm loại mắt, sáu phép thần thông?

—Này Khánh Hỷ, thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ và tánh của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ cùng với năm loại mắt, sáu phép thần thông là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của sắc xứ... làm phương tiện, không sinh (của sắc xứ...) làm phương tiện, không sở đắc (của sắc xứ...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập năm loại mắt, sáu phép thần thông.

—Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhãm xứ làm phương tiện, không sinh (của nhãm xứ) làm phương tiện, không sở đắc (của nhãm xứ) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập mười lực của Phật, bốn điều không sợ, bốn sự hiểu biết thông suốt, đại Từ, đại Bi, đại Hỷ, đại Xả, mười tám pháp Phật bất cộng?

—Này Khánh Hỷ, nhãm xứ và tánh của nhãm xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của nhãm xứ cùng với mười lực của Phật, bốn điều không sợ, bốn sự hiểu biết thông suốt, đại Từ, đại Bi, đại Hỷ, đại Xả, mười tám pháp Phật bất cộng là không hai, không hai phần.

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TANG KINH

—Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhĩ, tỳ, thiêt, thân, ý xứ làm phuong tiện, không sinh (của nhĩ...) làm phuong tiện, không sở đắc (của nhĩ...) làm phuong tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập mươi lực của Phật, bốn điều không sợ, bốn sự hiểu biết thông suốt, đại Từ, đại Bi, đại Hỷ, đại Xả, mươi tám pháp Phật bất cộng?

—Này Khánh Hỷ, nhĩ, tỳ, thiêt, thân, ý xứ và tánh của nhĩ, tỳ, thiêt, thân, ý xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của nhĩ, tỳ, thiêt, thân, ý xứ cùng với mươi lực của Phật, bốn điều không sợ, bốn sự hiểu biết thông suốt, đại Từ, đại Bi, đại Hỷ, đại Xả, mươi tám pháp Phật bất cộng.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của nhãm xứ... làm phuong tiện, không sinh (của nhãm xứ...) làm phuong tiện, không sở đắc (của nhãm xứ...) làm phuong tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập mươi lực của Phật, bốn điều không sợ, bốn sự hiểu biết thông suốt, đại Từ, đại Bi, đại Hỷ, đại Xả, mươi tám pháp Phật bất cộng.

—Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của sắc xứ làm phuong tiện, không sinh (của sắc xứ) làm phuong tiện, không sở đắc (của sắc xứ) làm phuong tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập mươi lực của Phật, bốn điều không sợ, bốn sự hiểu biết thông suốt, đại Từ, đại Bi, đại Hỷ, đại Xả, mươi tám pháp Phật bất cộng?

—Này Khánh Hỷ, sắc xứ và tánh của sắc xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của sắc xứ cùng với mươi lực của Phật, bốn điều không sợ, bốn sự hiểu biết thông suốt, đại Từ, đại Bi, đại Hỷ, đại Xả, mươi tám pháp Phật bất cộng là không hai, không hai phần.

—Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ làm phuong tiện, không sinh (của thanh...) làm phuong tiện, không sở đắc (của thanh...) làm phuong tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập mươi lực của Phật, bốn điều không sợ, bốn sự hiểu biết thông suốt, đại Từ, đại Bi, đại Hỷ, đại Xả, mươi tám pháp Phật bất cộng?

—Này Khánh Hỷ, thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ và tánh của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ cùng với mươi lực của Phật, bốn điều không sợ, bốn sự hiểu biết thông suốt, đại Từ, đại Bi, đại Hỷ, đại Xả, mươi tám pháp Phật bất cộng là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của sắc xứ... làm phuong tiện, không sinh (của sắc xứ...) làm phuong tiện, không sở đắc (của sắc xứ...) làm phuong tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập mươi lực của Phật, bốn điều không sợ, bốn sự hiểu biết thông suốt, đại Từ, đại Bi, đại Hỷ, đại Xả, mươi tám pháp Phật bất cộng.

—Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhãm xứ làm phuong tiện, không sinh (của nhãm xứ) làm phuong tiện, không sở đắc (của nhãm xứ) làm phuong tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập pháp không quên mất, tánh luôn luôn xả?

—Này Khánh Hỷ, nhãm xứ và tánh của nhãm xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của nhãm xứ cùng với pháp không quên mất, tánh luôn luôn xả là không hai, không hai phần.

—Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhĩ, tỳ, thiêt, thân, ý xứ làm phuong tiện, không sinh (của nhĩ...) làm phuong tiện, không sở đắc (của nhĩ...) làm phuong tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập pháp không quên mất, tánh luôn luôn xả?

—Này Khánh Hỷ, nhĩ, tỳ, thiêt, thân, ý xứ và tánh của nhĩ, tỳ, thiêt, thân, ý xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của nhĩ, tỳ, thiêt, thân, ý xứ cùng với pháp không quên mất, tánh luôn luôn xả là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của nhãm xứ... làm phuong tiện,

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TANG KINH

không sinh (của nhãm xứ...) làm phương tiện, không sở đắc (của nhãm xứ...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập pháp không quên mất, tánh luôn luôn xả.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của sắc xứ làm phương tiện, không sinh (của sắc xứ) làm phương tiện, không sở đắc (của sắc xứ) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập pháp không quên mất, tánh luôn luôn xả?

–Này Khánh Hỷ, sắc xứ và tánh của sắc xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của sắc xứ cùng với pháp không quên mất, tánh luôn luôn xả là không hai, không hai phần.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ làm phương tiện, không sinh (của thanh...) làm phương tiện, không sở đắc (của thanh...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập pháp không quên mất, tánh luôn luôn xả?

–Này Khánh Hỷ, thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ và tánh của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ cùng với pháp không quên mất, tánh luôn luôn xả là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của sắc xứ... làm phương tiện, không sinh (của sắc xứ...) làm phương tiện, không sở đắc (của sắc xứ...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập pháp không quên mất, tánh luôn luôn xả.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhãm xứ làm phương tiện, không sinh (của nhãm xứ) làm phương tiện, không sở đắc (của nhãm xứ) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập trí Nhất thiết, trí Đạo tướng, trí Nhất thiết tướng?

–Này Khánh Hỷ, nhãm xứ và tánh của nhãm xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của nhãm xứ cùng với trí Nhất thiết, trí Đạo tướng, trí Nhất thiết tướng là không hai, không hai phần.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhĩ, tỷ, thiêt, thân, ý xứ làm phương tiện, không sinh (của nhĩ...) làm phương tiện, không sở đắc (của nhĩ...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập trí Nhất thiết, trí Đạo tướng, trí Nhất thiết tướng?

–Này Khánh Hỷ, nhĩ, tỷ, thiêt, thân, ý xứ và tánh của nhĩ, tỷ, thiêt, thân, ý xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của nhĩ, tỷ, thiêt, thân, ý xứ cùng với trí Nhất thiết, trí Đạo tướng, trí Nhất thiết tướng là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của nhãm xứ... làm phương tiện, không sinh (của nhãm xứ...) làm phương tiện, không sở đắc (của nhãm xứ...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập trí Nhất thiết, trí Đạo tướng, trí Nhất thiết tướng.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của sắc xứ làm phương tiện, không sinh (của sắc xứ) làm phương tiện, không sở đắc (của sắc xứ) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập trí Nhất thiết, trí Đạo tướng, trí Nhất thiết tướng?

–Này Khánh Hỷ, sắc xứ và tánh của sắc xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của sắc xứ cùng với trí Nhất thiết, trí Đạo tướng, trí Nhất thiết tướng là không hai, không hai phần.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ làm phương tiện, không sinh (của thanh...) làm phương tiện, không sở đắc (của thanh...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập trí Nhất thiết, trí Đạo tướng, trí Nhất thiết tướng?

–Này Khánh Hỷ, thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ và tánh của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ cùng với trí Nhất thiết, trí Đạo tướng, trí Nhất thiết tướng là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của sắc xứ... làm phương tiện,

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TANG KINH

không sinh (của sắc xứ...) làm phương tiện, không sở đắc (của sắc xứ...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập trí Nhất thiết, trí Đạo tướng, trí Nhất thiết tướng.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhãm xứ làm phương tiện, không sinh (của nhãm xứ) làm phương tiện, không sở đắc (của nhãm xứ) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập tất cả pháp môn Đà-la-ni, tất cả pháp môn Tam-ma-địa?

–Này Khánh Hỷ, nhãm xứ và tánh của nhãm xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của nhãm xứ cùng với tất cả pháp môn Đà-la-ni, tất cả pháp môn Tam-ma-địa là không hai, không hai phần.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhĩ, tỳ, thiêt, thân, ý xứ làm phương tiện, không sinh (của nhĩ...) làm phương tiện, không sở đắc (của nhĩ...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập tất cả pháp môn Đà-la-ni, tất cả pháp môn Tam-ma-địa?

–Này Khánh Hỷ, nhĩ, tỳ, thiêt, thân, ý xứ và tánh của nhĩ, tỳ, thiêt, thân, ý xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của nhĩ, tỳ, thiêt, thân, ý xứ cùng với tất cả pháp môn Đà-la-ni, tất cả pháp môn Tam-ma-địa là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của nhãm xứ... làm phương tiện, không sinh (của nhãm xứ...) làm phương tiện, không sở đắc (của nhãm xứ...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập tất cả pháp môn Đà-la-ni, tất cả pháp môn Tam-ma-địa.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của sắc xứ làm phương tiện, không sinh (của sắc xứ) làm phương tiện, không sở đắc (của sắc xứ) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập tất cả pháp môn Đà-la-ni, tất cả pháp môn Tam-ma-địa?

–Này Khánh Hỷ, sắc xứ và tánh của sắc xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của sắc xứ cùng với tất cả pháp môn Đà-la-ni, tất cả pháp môn Tam-ma-địa là không hai, không hai phần.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ làm phương tiện, không sinh (của thanh...) làm phương tiện, không sở đắc (của thanh...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập tất cả pháp môn Đà-la-ni, tất cả pháp môn Tam-ma-địa?

–Này Khánh Hỷ, thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ và tánh của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ cùng với tất cả pháp môn Đà-la-ni, tất cả pháp môn Tam-ma-địa là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của sắc xứ... làm phương tiện, không sinh (của sắc xứ...) làm phương tiện, không sở đắc (của sắc xứ...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập tất cả pháp môn Đà-la-ni, tất cả pháp môn Tam-ma-địa.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhãm xứ làm phương tiện, không sinh (của nhãm xứ) làm phương tiện, không sở đắc (của nhãm xứ) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập hạnh Đại Bồ-tát?

–Này Khánh Hỷ, nhãm xứ và tánh của nhãm xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của nhãm xứ cùng với hạnh Đại Bồ-tát kia là không hai, không hai phần.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhĩ, tỳ, thiêt, thân, ý xứ làm phương tiện, không sinh (của nhĩ...) làm phương tiện, không sở đắc (của nhĩ...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập hạnh Đại Bồ-tát?

–Này Khánh Hỷ, nhĩ, tỳ, thiêt, thân, ý xứ và tánh của nhĩ, tỳ, thiêt, thân, ý xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của nhĩ, tỳ, thiêt, thân, ý xứ cùng với hạnh Đại Bồ-tát kia

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TANG KINH

là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của nhãm xứ... làm phương tiện, không sinh (của nhãm xứ...) làm phương tiện, không sở đắc (của nhãm xứ...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập hạnh Đại Bồ-tát.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của sắc xứ làm phương tiện, không sinh (của sắc xứ) làm phương tiện, không sở đắc (của sắc xứ) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập hạnh Đại Bồ-tát?

–Này Khánh Hỷ, sắc xứ và tánh của sắc xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của sắc xứ cùng với hạnh Đại Bồ-tát kia là không hai, không hai phần.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ làm phương tiện, không sinh (của thanh...) làm phương tiện, không sở đắc (của thanh...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập hạnh Đại Bồ-tát?

–Này Khánh Hỷ, thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ và tánh của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ cùng với hạnh Đại Bồ-tát kia là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của sắc xứ... làm phương tiện, không sinh (của sắc xứ...) làm phương tiện, không sở đắc (của sắc xứ...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập hạnh Đại Bồ-tát.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhãm xứ làm phương tiện, không sinh (của nhãm xứ) làm phương tiện, không sở đắc (của nhãm xứ) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập quả vị Giác ngộ cao tột?

–Này Khánh Hỷ, nhãm xứ và tánh của nhãm xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của nhãm xứ cùng với quả vị Giác ngộ cao tột kia là không hai, không hai phần.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhĩ, tỷ, thiêt, thân, ý xứ làm phương tiện, không sinh (của nhĩ...) làm phương tiện, không sở đắc (của nhĩ...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập quả vị Giác ngộ cao tột?

–Này Khánh Hỷ, nhĩ, tỷ, thiêt, thân, ý xứ và tánh của nhĩ, tỷ, thiêt, thân, ý xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của nhĩ, tỷ, thiêt, thân, ý xứ cùng với quả vị Giác ngộ cao tột kia là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của nhãm xứ... làm phương tiện, không sinh (của nhãm xứ...) làm phương tiện, không sở đắc (của nhãm xứ...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập quả vị Giác ngộ cao tột.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của sắc xứ làm phương tiện, không sinh (của sắc xứ) làm phương tiện, không sở đắc (của sắc xứ) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập quả vị Giác ngộ cao tột?

–Này Khánh Hỷ, sắc xứ và tánh của sắc xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của sắc xứ cùng với quả vị Giác ngộ cao tột kia là không hai, không hai phần.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ làm phương tiện, không sinh (của thanh...) làm phương tiện, không sở đắc (của thanh...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập quả vị Giác ngộ cao tột?

–Này Khánh Hỷ, thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ và tánh của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ là không. Vì sao? Vì tánh không của thanh, hương, vị, xúc, pháp xứ cùng với quả vị Giác ngộ cao tột kia là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của sắc xứ... làm phương tiện, không sinh (của sắc xứ...) làm phương tiện, không sở đắc (của sắc xứ...) làm phương tiện,

hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập quả vị Giác ngộ cao tột.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhãm giới làm phuong tiện, không sinh (của nhãm giới) làm phuong tiện, không sở đắc (của nhãm giới) làm phuong tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhãm, Tinh tấn, Tinh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa?

–Này Khánh Hỷ, nhãm giới và tánh của nhãm giới là không. Vì sao? Vì tánh không của nhãm giới cùng với Bố thí, Tịnh giới, An nhãm, Tinh tấn, Tinh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa là không hai, không hai phần.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của sắc giới, nhãm thức giới và nhãm xúc cùng các thọ do nhãm xúc làm duyên sinh ra làm phuong tiện, không sinh (của sắc giới) làm phuong tiện, không sở đắc (của sắc giới) làm phuong tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhãm, Tinh tấn, Tinh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa?

–Này Khánh Hỷ, sắc giới, nhãm thức giới và nhãm xúc cùng các thọ do nhãm xúc làm duyên sinh ra và tánh của sắc giới, nhãm thức giới và nhãm xúc cùng các thọ do nhãm xúc làm duyên sinh ra là không. Vì sao? Vì tánh không của sắc giới, nhãm thức giới và nhãm xúc cùng các thọ do nhãm xúc làm duyên sinh ra cùng với Bố thí, Tịnh giới, An nhãm, Tinh tấn, Tinh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của nhãm giới... làm phuong tiện, không sinh (của nhãm giới...) làm phuong tiện, không sở đắc (của nhãm giới...) làm phuong tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhãm, Tinh tấn, Tinh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhĩ giới làm phuong tiện, không sinh (của nhĩ giới) làm phuong tiện, không sở đắc (của nhĩ giới) làm phuong tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhãm, Tinh tấn, Tinh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa?

–Này Khánh Hỷ, nhĩ giới và tánh của nhĩ giới là không. Vì sao? Vì tánh không của nhĩ giới cùng với Bố thí, Tịnh giới, An nhãm, Tinh tấn, Tinh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa là không hai, không hai phần.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của thanh giới, nhĩ thức giới và nhĩ xúc cùng các thọ do nhĩ xúc làm duyên sinh ra làm phuong tiện, không sinh (của thanh giới...) làm phuong tiện, không sở đắc (của thanh giới...) làm phuong tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhãm, Tinh tấn, Tinh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa?

–Này Khánh Hỷ, thanh giới, nhĩ thức giới và nhĩ xúc cùng các thọ do nhĩ xúc làm duyên sinh ra và tánh của thanh giới, nhĩ thức giới và nhĩ xúc cùng các thọ do nhĩ xúc làm duyên sinh ra là không. Vì sao? Vì tánh không của thanh giới, nhĩ thức giới và nhĩ xúc cùng các thọ do nhĩ xúc làm duyên sinh ra cùng với Bố thí, Tịnh giới, An nhãm, Tinh tấn, Tinh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của nhĩ giới... làm phuong tiện, không sinh (của nhĩ giới...) làm phuong tiện, không sở đắc (của nhĩ giới...) làm phuong tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhãm, Tinh tấn, Tinh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của tỳ giới làm phuong tiện, không sinh (của tỳ giới) làm phuong tiện, không sở đắc (của tỳ giới) làm phuong tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhãm, Tinh tấn, Tinh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa?

–Này Khánh Hỷ, tỳ giới và tánh của tỳ giới là không. Vì sao? Vì tánh không của

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TANG KINH

tỷ giới cùng với Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tấn, Tịnh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa là không hai, không hai phần.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của hương giới, tỷ thức giới và tỷ xúc cùng các thọ do tỷ xúc làm duyên sinh ra làm phương tiện, không sinh (của hương giới...) làm phương tiện, không sở đắc (của hương giới...) làm phương tiện, hồi hương trí Nhất thiết trí, tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tấn, Tịnh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa?

–Này Khánh Hỷ, hương giới, tỷ thức giới và tỷ xúc cùng các thọ do tỷ xúc làm duyên sinh ra và tánh của hương giới, tỷ thức giới và tỷ xúc cùng các thọ do tỷ xúc làm duyên sinh ra là không. Vì sao? Vì tánh không của hương giới, tỷ thức giới và tỷ xúc cùng các thọ do tỷ xúc làm duyên sinh ra cùng với Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tấn, Tịnh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của tỷ giới... làm phương tiện, không sinh (của tỷ giới...) làm phương tiện, không sở đắc (của tỷ giới...) làm phương tiện, hồi hương trí Nhất thiết trí, tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tấn, Tịnh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của thiêt giới làm phương tiện, không sinh (của thiêt giới) làm phương tiện, không sở đắc (của thiêt giới) làm phương tiện, hồi hương trí Nhất thiết trí, tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tấn, Tịnh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa?

–Này Khánh Hỷ, thiêt giới và tánh của thiêt giới là không. Vì sao? Vì tánh không của thiêt giới cùng với Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tấn, Tịnh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa là không hai, không hai phần.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của vị giới, thiêt thức giới và thiêt xúc cùng các thọ do thiêt xúc làm duyên sinh ra làm phương tiện, không sinh (của vị giới...) làm phương tiện, không sở đắc (của vị giới...) làm phương tiện, hồi hương trí Nhất thiết trí, tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tấn, Tịnh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa?

–Này Khánh Hỷ, vị giới, thiêt thức giới và thiêt xúc cùng các thọ do thiêt xúc làm duyên sinh ra và tánh của vị giới, thiêt thức giới và thiêt xúc cùng các thọ do thiêt xúc làm duyên sinh ra là không. Vì sao? Vì tánh không của vị giới, thiêt thức giới và thiêt xúc cùng các thọ do thiêt xúc làm duyên sinh ra cùng với Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tấn, Tịnh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của thiêt giới... làm phương tiện, không sinh (của thiêt giới...) làm phương tiện, không sở đắc (của thiêt giới...) làm phương tiện, hồi hương trí Nhất thiết trí, tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tấn, Tịnh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của thân giới làm phương tiện, không sinh (của thân giới) làm phương tiện, không sở đắc (của thân giới) làm phương tiện, hồi hương trí Nhất thiết trí, tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tấn, Tịnh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa?

–Này Khánh Hỷ, thân giới và tánh của thân giới là không. Vì sao? Vì tánh không của thân giới cùng với Bố thí, Tịnh giới, An nhẫn, Tinh tấn, Tịnh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa là không hai, không hai phần.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của xúc giới, thân thức giới và thân xúc cùng các thọ do thân xúc làm duyên sinh ra làm phương tiện, không sinh (của xúc giới...) làm phương tiện, không sở đắc (của xúc giới...) làm phương tiện, hồi hương trí Nhất thiết trí,

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TANG KINH

tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhã, Tinh tấn, Tịnh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa?

–Này Khánh Hỷ, xúc giới, thân thức giới và thân xúc cùng các thọ do thân xúc làm duyên sinh ra và tánh của xúc giới, thân thức giới và thân xúc cùng các thọ do thân xúc làm duyên sinh ra là không. Vì sao? Vì tánh không của xúc giới, thân thức giới và thân xúc cùng các thọ do thân xúc làm duyên sinh ra cùng với Bố thí, Tịnh giới, An nhã, Tinh tấn, Tịnh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của thân giới... làm phương tiện, không sinh (của thân giới...) làm phương tiện, không sở đắc (của thân giới...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhã, Tinh tấn, Tịnh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của ý giới làm phương tiện, không sinh (của ý giới) làm phương tiện, không sở đắc (của ý giới) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhã, Tinh tấn, Tịnh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa?

–Này Khánh Hỷ, ý giới và tánh của ý giới là không. Vì sao? Vì tánh không của ý giới cùng với Bố thí, Tịnh giới, An nhã, Tinh tấn, Tịnh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa là không hai, không hai phần.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của pháp giới, ý thức giới và ý xúc cùng các thọ do ý xúc làm duyên sinh ra làm phương tiện, không sinh (của pháp giới...) làm phương tiện, không sở đắc (của pháp giới...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhã, Tinh tấn, Tịnh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa?

–Này Khánh Hỷ, pháp giới, ý thức giới và ý xúc cùng các thọ do ý xúc làm duyên sinh ra và tánh của pháp giới, ý thức giới và ý xúc cùng các thọ do ý xúc làm duyên sinh ra là không. Vì sao? Vì tánh không của pháp giới, ý thức giới và ý xúc cùng các thọ do ý xúc làm duyên sinh ra cùng với Bố thí, Tịnh giới, An nhã, Tinh tấn, Tịnh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của ý giới... làm phương tiện, không sinh (của ý giới...) làm phương tiện, không sở đắc (của ý giới...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, tu tập Bố thí, Tịnh giới, An nhã, Tinh tấn, Tịnh lự, Bát-nhã ba-la-mật-đa.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhã giới làm phương tiện, không sinh (của nhã giới) làm phương tiện, không sở đắc (của nhã giới) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, an trú pháp không bên trong, pháp không bên ngoài, pháp không cả trong ngoài, pháp không không, pháp không lớn, pháp không thắng nghĩa, pháp không hữu vi, pháp không vô vi, pháp không rốt ráo, pháp không không biên giới, pháp không tản mạn, pháp không không đổi khác, pháp không bẩn tánh, pháp không tự tướng, pháp không cộng tướng, pháp không nơi tất cả pháp, pháp không chẳng thể nắm bắt được, pháp không không tánh, pháp không tự tánh, pháp không không tánh tự tánh?

–Này Khánh Hỷ, nhã giới và tánh của nhã giới là không. Vì sao? Vì tánh không của nhã giới cùng với pháp không bên trong cho đến pháp không không tánh tự tánh kia là không hai, không hai phần.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của sắc giới, nhã thức giới và nhã xúc cùng các thọ do nhã xúc làm duyên sinh ra làm phương tiện, không sinh (của sắc giới) làm phương tiện, không sở đắc (của sắc giới) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, an trú pháp không bên trong, pháp không bên ngoài, pháp không cả trong ngoài, pháp không không, pháp không lớn, pháp không thắng nghĩa, pháp không hữu vi, pháp

không vô vi, pháp không rốt ráo, pháp không không biên giới, pháp không tǎn mạn, pháp không không đổi khác, pháp không bǎn tánh, pháp không tự tướng, pháp không cộng tướng, pháp không nơi tất cả pháp, pháp không chẳng thể nắm bắt được, pháp không không tánh, pháp không tự tánh, pháp không không tánh tự tánh?

–Này Khánh Hỷ, sắc giới, nhãm thức giới và nhãm xúc cùng các thọ do nhãm xúc làm duyên sinh ra và tánh của sắc giới, nhãm thức giới và nhãm xúc cùng các thọ do nhãm xúc làm duyên sinh ra là không. Vì sao? Vì tánh không của sắc giới, nhãm thức giới và nhãm xúc cùng các thọ do nhãm xúc làm duyên sinh ra cùng với pháp không bên trong cho đến pháp không không tánh tự tánh kia, là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của nhãm giới... làm phương tiện, không sinh (của nhãm giới...) làm phương tiện, không sở đắc (của nhãm giới...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, an trú pháp không bên trong cho đến pháp không không tánh tự tánh.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của nhãm giới làm phương tiện, không sinh (của nhãm giới) làm phương tiện, không sở đắc (của nhãm giới) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, an trú pháp không bên trong, pháp không bên ngoài, pháp không cả trong ngoài, pháp không không, pháp không lớn, pháp không thắng nghĩa, pháp không hữu vi, pháp không vô vi, pháp không rốt ráo, pháp không không biên giới, pháp không tǎn mạn, pháp không không đổi khác, pháp không bǎn tánh, pháp không tự tướng, pháp không cộng tướng, pháp không nơi tất cả pháp, pháp không chẳng thể nắm bắt được, pháp không không tánh, pháp không tự tánh, pháp không không tánh tự tánh?

–Này Khánh Hỷ, nhãm giới và tánh của nhãm giới là không. Vì sao? Vì tánh không của nhãm giới cùng với pháp không bên trong cho đến pháp không không tánh tự tánh kia là không hai, không hai phần.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của thanh giới, nhãm thức giới và nhãm xúc cùng các thọ do nhãm xúc làm duyên sinh ra làm phương tiện, không sinh (của thanh giới...) làm phương tiện, không sở đắc (của thanh giới...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, an trú pháp không bên trong, pháp không bên ngoài, pháp không cả trong ngoài, pháp không không, pháp không lớn, pháp không thắng nghĩa, pháp không hữu vi, pháp không vô vi, pháp không rốt ráo, pháp không không biên giới, pháp không tǎn mạn, pháp không không đổi khác, pháp không bǎn tánh, pháp không tự tướng, pháp không cộng tướng, pháp không nơi tất cả pháp, pháp không chẳng thể nắm bắt được, pháp không không tánh, pháp không tự tánh, pháp không không tánh tự tánh?

–Này Khánh Hỷ, thanh giới, nhãm thức giới và nhãm xúc cùng các thọ do nhãm xúc làm duyên sinh ra và tánh của thanh giới, nhãm thức giới và nhãm xúc cùng các thọ do nhãm xúc làm duyên sinh ra là không. Vì sao? Vì tánh không của thanh giới, nhãm thức giới và nhãm xúc cùng các thọ do nhãm xúc làm duyên sinh ra cùng với pháp không bên trong cho đến pháp không không tánh tự tánh kia là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của nhãm giới... làm phương tiện, không sinh (của nhãm giới...) làm phương tiện, không sở đắc (của nhãm giới...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, an trú pháp không bên trong cho đến pháp không không tánh tự tánh.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của tỳ giới làm phương tiện, không sinh (của tỳ giới) làm phương tiện, không sở đắc (của tỳ giới) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, an trú pháp không bên trong, pháp không bên ngoài, pháp không cả trong

ngoài, pháp không không, pháp không lớn, pháp không thăng nghĩa, pháp không hữu vi, pháp không vô vi, pháp không rốt ráo, pháp không không biên giới, pháp không tǎn mạn, pháp không không đổi khác, pháp không bǎn tánh, pháp không tự tướng, pháp không cộng tướng, pháp không nơi tất cả pháp, pháp không chẳng thể nắm bắt được, pháp không không tánh, pháp không tự tánh, pháp không không tánh tự tánh?

–Này Khánh Hỷ, tỷ giới và tánh của tỷ giới là không. Vì sao? Vì tánh không của tỷ giới cùng với pháp không bên trong cho đến pháp không không tánh tự tánh kia là không hai, không hai phần.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của hương giới, tỷ thức giới và tỷ xúc cùng các thọ do tỷ xúc làm duyên sinh ra làm phương tiện, không sinh (của hương giới...) làm phương tiện, không sở đắc (của hương giới...) làm phương tiện, hồi hương trí Nhất thiết trí, an trú pháp không bên trong, pháp không bên ngoài, pháp không cả trong ngoài, pháp không không, pháp không lớn, pháp không thăng nghĩa, pháp không hữu vi, pháp không vô vi, pháp không rốt ráo, pháp không không biên giới, pháp không tǎn mạn, pháp không không đổi khác, pháp không bǎn tánh, pháp không tự tướng, pháp không cộng tướng, pháp không nơi tất cả pháp, pháp không chẳng thể nắm bắt được, pháp không không tánh, pháp không tự tánh, pháp không không tánh tự tánh?

–Này Khánh Hỷ, hương giới, tỷ thức giới và tỷ xúc cùng các thọ do tỷ xúc làm duyên sinh ra và tánh của hương giới, tỷ thức giới và tỷ xúc cùng các thọ do tỷ xúc làm duyên sinh ra là không. Vì sao? Vì tánh không của hương giới, tỷ thức giới và tỷ xúc cùng các thọ do tỷ xúc làm duyên sinh ra cùng với pháp không bên trong cho đến pháp không không tánh tự tánh kia là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của tỷ giới... làm phương tiện, không sinh (của tỷ giới...) làm phương tiện, không sở đắc (của tỷ giới...) làm phương tiện, hồi hương trí Nhất thiết trí, an trú pháp không bên trong cho đến pháp không không tánh tự tánh.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của thiêt giới làm phương tiện, không sinh (của thiêt giới) làm phương tiện, không sở đắc (của thiêt giới) làm phương tiện, hồi hương trí Nhất thiết trí, an trú pháp không bên trong, pháp không bên ngoài, pháp không cả trong ngoài, pháp không không, pháp không lớn, pháp không thăng nghĩa, pháp không hữu vi, pháp không vô vi, pháp không rốt ráo, pháp không không biên giới, pháp không tǎn mạn, pháp không không đổi khác, pháp không bǎn tánh, pháp không tự tướng, pháp không cộng tướng, pháp không nơi tất cả pháp, pháp không chẳng thể nắm bắt được, pháp không không tánh, pháp không tự tánh, pháp không không tánh tự tánh?

–Này Khánh Hỷ, thiêt giới và tánh của thiêt giới là không. Vì sao? Vì tánh không của thiêt giới cùng với pháp không bên trong cho đến pháp không không tánh tự tánh kia là không hai, không hai phần.

–Bạch Thế Tôn, vì sao lấy không hai của vị giới, thiêt thức giới và thiêt xúc cùng các thọ do thiêt xúc làm duyên sinh ra làm phương tiện, không sinh (của vị giới...) làm phương tiện, không sở đắc (của vị giới...) làm phương tiện, hồi hương trí Nhất thiết trí, an trú pháp không bên trong, pháp không bên ngoài, pháp không cả trong ngoài, pháp không không, pháp không lớn, pháp không thăng nghĩa, pháp không hữu vi, pháp không vô vi, pháp không rốt ráo, pháp không không biên giới, pháp không tǎn mạn, pháp không không đổi khác, pháp không bǎn tánh, pháp không tự tướng, pháp không cộng tướng, pháp không nơi tất cả pháp, pháp không chẳng thể nắm bắt được, pháp không

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TANG KINH

không tánh, pháp không tự tánh, pháp không không tánh tự tánh?

–Này Khánh Hỷ, vị giới, thiệt thức giới và thiệt xúc cùng các thọ do thiệt xúc làm duyên sinh ra và tánh của vị giới, thiệt thức giới và thiệt xúc cùng các thọ do thiệt xúc làm duyên sinh ra là không. Vì sao? Vì tánh không của vị giới, thiệt thức giới và thiệt xúc cùng các thọ do thiệt xúc làm duyên sinh ra cùng với pháp không bên trong cho đến pháp không không tánh tự tánh kia là không hai, không hai phần.

Này Khánh Hỷ, do đó nên nói là lấy không hai của thiệt giới... làm phương tiện, không sinh (của thiệt giới...) làm phương tiện, không sở đắc (của thiệt giới...) làm phương tiện, hồi hướng trí Nhất thiết trí, an trú pháp không bên trong cho đến pháp không không tánh tự tánh.

